# Übersicht Normen

4. Quartal 2023

Vierteljährlicher Bericht über den aktuellen Stand wichtiger Normen für Aufzüge und Fahrtreppen.

Der VSA gibt trotz sorgfältiger Aufbereitung keine Zusicherung oder Gewährleistung hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Zuverlässigkeit der in dieser Übersicht enthalten Informationen ab.

Copyright © 2017, Verband Schweizerischer Aufzugsunternehmen VSA

### Übersicht Aufzugs-Normen 4. Quartal / 2023

VERBAND SCHWEIZERISCHER AUFZUGSUNTERNEHMEN ASSOCIATION DES ENTREPRISES SUISSES D'ASCENSEURS ASSOCIAZIONE DI IMPRESE SVIZZERE DI ASCENSORI

VSA

Abkürzungen

Harm.: Konformitätsvermutung mit EU-Richtlinie

ARL: 2014/33/EU Aufzugsrichtlinie (CH: Aufzugsverordnung)
MRL: 2006/42/EG Maschinenrichtlinie (CH: Maschinenverordnung)

Gültigkeit Beginn: Bei harmonisierten Normen: Datum ab welchem die Konformitätsvermutung für das Inverkehrbringen von Aufzügen gilt (OJ der EU)

Bei nicht harmonisierten Normen: Datum der Publikation der Norm

Gültigkeit Ende: Bei harmonisierten Normen: Datum ab welchem die Konformitätsvermutung für das Inverkehrbringen von Aufzügen nicht mehr gilt (OJ der EU)

Bei nicht harmonisierten Normen: Datum des Rückzugs der Norm

Rot markierte Zeilen: Normen mit Änderungen des Status

#### 1. EN Normen des Technischen Komitees TC 10 von CEN

EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 81-3+A1:2008	Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge	MRL	08.09.2009		Überarbeitung und Umbenennung in EN 81-30 geplant
CEN/TR 81-10: 2008	Struktur der 81-Normen		05.11.2008		
CEN/TS 81-11: 2011	Interpretationen zu EN 81 Teil: -1/ -2/ -28/ -70/ -72		01.07.2011		
EN 81-20:2020	Personen- & Lastenaufzüge (Anforderungen)	ARL	19.02.2020		Keine Techn. Änderungen
prEN ISO 8100-1	Personen- & Lastenaufzüge (Anforderungen)	(ARL)	2025		Komplette Revision der EN 81-20
EN 81-21:2018	Aufzüge in bestehende Gebäude	(ARL)	14.03.2018	21.02.2025	
EN 81-21:2022	Aufzüge in bestehende Gebäude	ARL	25.05.2022		Harmonisiert: 17.08.2023
EN 81-22:2014	Schrägaufzüge	ARL	20.04.2016	12.01.2024	
EN 81-22:2021	Schrägaufzüge	ARL	12.07.2022		Keine Techn. Änderungen
EN 81-28:2018	Fern-Notruf	(ARL)	02.05.2018	21.02.2025	
EN 81-28:2022	Fern-Notruf	ARL	08.06.2022		Harmonisiert: 17.08.2023
prEN81-30:20xx	Elektrisch und hydraulisch betriebene Kleingüteraufzüge				In Abstimmung (Ersetzt EN 81-3+A1:2008)
EN 81-31:2010	Betretbare Lastenaufzüge (AGOL)	MRL	10.11.2010		
prEN 81-31	Betretbare Lastenaufzüge (AGOL)				Abstimmung erfolgt
EN 81-40:2020	Treppenaufzüge	MRL	31.12.2020		
EN 81-41: 2010	Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	MRL	01.02.2011		

29.09.2023 Seite 2/8



EN-Norm	Titel	Harm.	Gült	igkeit	Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 81-41:2022	Vertikale Plattformaufzüge für Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit	(MRL)	?	?	Approved (23.08.2021)
prEN 81-42	Vertikale Hebebühnen in geschlossenem Schacht	(MRL)			In Abstimmung
EN 81-43: 2009	Aufzüge für Krane	MRL	08.09.2009		In Überarbeitung
FprEN 81-43	Aufzüge für Krane				In Abstimmung
FprEN 81-44	Aufzüge in Windturbinen	(MRL)			Angenommen
EN 81-50:2020	Prüfungen, Berechnungen und Tests von Komponenten	ARL	19.02.2020		Keine techn. Änderungen
prEN ISO 8100-2	Personen- & Lastenaufzüge (Anforderungen)	(ARL)	2025		Komplette Revision der EN 81-50
EN 81-58:2018	Brandprüfung für Aufzugstüren	(ARL)	14.03.2018	21.02.2025	
EN 81-58:2022	Brandprüfung für Aufzugstüren	ARL	25.05.2022		Harmonisiert: 17.08.2023
EN 81-70:2021	Behinderten gerechte Aufzüge	(ARL)	21.04.2021	21.02.2025	
EN 81-70:2021+A1:2022	Behinderten gerechte Aufzüge	ARL	06.07.2022		Harmonisiert: 17.08.2023
EN 81-71:2022	Vandalen sichere Aufzüge	(ARL)	25.05.2022		Harmonisierung abgelehnt
EN 81-72:2020	Feuerwehr-Aufzüge	ARL	22.07.2020		
EN 81-73:2020	Verhalten von Aufzügen im Brandfall	ARL	22.07.2020		
CEN/TS 81-76	Evakuationsaufzüge für Behinderte	-	03.08.2011		Von der Schweiz nicht übernommen
prEN 81-76	Evakuationsaufzüge für Behinderte				Entwurf abgelehnt
EN 81-77:2018	Zusatzanforderungen an Aufzüge in Erdbebenregionen	(ARL)	14.11.2018	21.02.2025	
EN 81-77:2022	Zusatzanforderungen an Aufzüge in Erdbebenregionen	ARL	25.05.2022		Harmonisiert: 17.08.2023
EN 81-80:2019	Sicherheit bestehender Aufzüge (SNEL)		21.08.2019		
EN 81-82:2013	Verbesserung der Zugänglichkeit bei bestehenden Aufzügen		28.08.2013		
prEN 81-82	Verbesserung der Zugänglichkeit bei bestehenden Aufzügen				Angenommen
CEN/TS 81-83: 2009	Erhöhung des Vandalen Schutzes bei bestehenden Aufzügen		28.10.2009		
prEN 81-83	Erhöhung des Vandalen Schutzes bei bestehenden Aufzügen				Angenommen

29.09.2023 Seite 3/8

# Übersicht Aufzugs-Normen 4.Quartal / 2023

VERBAND SCHWEIZERISCHER AUFZUGSUNTERNEHMEN ASSOCIATION DES ENTREPRISES SUISSES D'ASCENSEURS ASSOCIAZIONE DI IMPRESE SVIZZERE DI ASCENSORI



EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit		Bemerkung
			Beginn	Ende	
EN 115-1:2017	Fahrtreppen und Fahrsteige	MRL	31.01.2018		
EN 115-2 :2021	Sicherheitserhöhung für bestehende Fahrtreppen (SNEE)		28.04.2021		Schlussentwurf wurde angenommen
CEN/TS 115-4:2020	Interpretationen zu EN115 Teil: -1/ -2		09.09.2020		
EN 12015:2020	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störaussendung	(EMV)	17.06.2020		
EN 12016:2013	Elektromagnetische Verträglichkeit - Störfestigkeit	ARL MRL EMV	08.11.2013		
EN 12158-1:2000 + A1: 2010	Aufzüge mit betretbarer Plattform	MRL	08.04.2011	31.12.2023	
EN 12158-1:2021	Aufzüge mit betretbarer Plattform	(MRL)	01.12.2021		
EN 12158-2:2000 + A1: 2010	Schrägaufzüge mit nicht betretbaren Lastaufnahmemitteln	EMV	08.04.2011		
EN 12159:2012	Sicherheitsregeln: Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	MRL	05.04.2013		
FprEN 12159	Sicherheitsregeln: Bauaufzüge zur Personen- und Materialbeförderung mit senkrecht geführten Fahrkörben	(MRL)			Schlussabstimmung angenommen
EN 13015: 2001 +A1: 2008	Instandhaltung von Aufzügen und Fahrtreppen – Regeln für Instandhaltungsanweisungen	MRL	28.10.2008		
EN 1570-2:2016	Hubtische	MRL	09.06.2017		
EN 16719:2018	Transportbühnen	(MRL)	28.02.2018		
prEN 16719	Transportbühnen				In Überarbeitung

29.09.2023 Seite 4/8



#### 2. EN Normen von anderen Technischen Komitees von CEN, relevant für Aufzüge

EN-Norm	Titel	Harm.	Gültigkeit Beginn Ende		Bemerkung	
EN ISO 13854:2019	Sicherheit von Maschinen - Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen	(MRL)	25.09.2019			
EN ISO 14798:2013	Aufzügen und Fahrtreppen und Fahrsteige – Risiko Bewertungs- und Reduktions-Methoden		31.07.2013			
EN ISO 25745-1:2012	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen- Teil 1: Energiemessung und Konformität		01.10.2012			
FprEN ISO 25745-1	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen- Teil 1: Energiemessung und Konformität				In Abstimmung	
EN ISO 25745-2:2015	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen- Teil 2: Energieberechnung und Klassifizierung von Aufzügen		31.10.2015			
EN ISO 25745-3:2015	Energieeffizienz von Aufzügen und Fahrsteigen – Teil 3: Energieberechnung und Klassifizierung von Fahrtreppen und Fahrsteigen		31.10.2015			

#### 3. SIA Normen, relevant für Aufzüge

SIA-Norm	Titel	Gü	ltigkeit	Bemerkung	
		Beginn	Ende		
SIA 118	Allg. Bedingungen für Bauarbeiten	2013			
	Allg. Bedingungen für Aufzüge, Fahrtreppen und				
SIA 118/370	Fahrsteige	2016			
SIA 181	Schallschutz im Hochbau	2020		Gültig für Baugesuche ab Nov. 2020	
SIA 261	Einwirkungen auf Tragwerke	2020		Anforderungen durch Erdbeben	
SIA 414/2:2016	Masstoleranzen im Hochbau	2016			
SIA 500	Hindernisfreie Bauten (SN 521500)	2009			
SIA 500 Korrigenda C4	Hindernisfreie Bauten Korrigenda C4	2019			
SIA 500	Hindernisfreie Bauten			Überarbeitung gestartet	

29.09.2023 Seite 5/8



#### 4. Andere für Aufzüge relevante Normen oder Grundlagen

Dokument	Titel	Gül	tigkeit	Bemerkung
		Beginn	Ende	
VDI 2566-1:2011	Schallschutz bei Aufzugsanlagen mit Triebwerksraum	2011	2019	VDI weiterhin erhältlich
	Schallschutz bei Aufzugsanlagen ohne			
VDI 2566-2:	Triebwerksraum	2004	2019	VDI weiterhin erhältlich
DIN 8989:2019	Schallschutz in Gebäuden - Aufzüge	2019		Ersetzt VDI 2566-1/2
	Lüftungsanlagen für Parkhäuser (Mittel- und			
SWKI VA 103-1	Grossgaragen)	2017		Erhältlich im SNV Shop (https://shop.snv.ch/)

#### 5. ISO Normen des Technischen Komitees TC 178 ISO

ISO-Norm	Titel	Gültigkeit		Bemerkung
		Beginn	Ende	
ISO 8100-1:2019	Passenger and goods passenger lifts	07-2019		Übernahme der EN 81-20:2014
prEN ISO 8100-1	Passenger and goods passenger lifts	2025		Komplette Revision der EN 81-20:2014
ISO 8100-2:2019	Design rules, calculations, examinations and tests of lift components	03-2019		Übernahme der EN 81-50:2014
prEN ISO 8100-2	Design rules, calculations, examinations and tests of lift components	2025		Komplette Revision der EN 81-50:2014
ISO/TS 8100-3:2019	Regional differences (North America & Japan) for passenger and goods passenger lifts	03-2019		
ISO/NP 8100-7	Control devices, signals and additional fittings			Ersetzt ISO 4190-5:2006
ISO 8100-20:2018	Global essential safety requirements (GESRs)	08-2018		Ersetzt ISO 22559-1:2011
ISO/TS 8100-21:2018	Global safety parameters (GSPs)	09-2018		Ersetzt ISO/TS 22559-2:2011
ISO/WD TS 8100-22	Global conformity assessment procedures (GCAP) Certification of lift systems, lift components, lift functions			In Überarbeitung, ersetzt ISO/TS 22559-3:2011
ISO/WD TS 8100-23	Global conformity assessment procedures (GCAP) Certification and accreditation requirements			In Überarbeitung, ersetzt ISO/TS 22559-4:2011
ISO/CD 8100-30:2019	Lifts - Class I, II, III and VI lifts installation	11-2019		Ersetzt ISO 4190-1:2010
ISO 8100-32:2020	Lifts and service lifts - Part 6: Passenger lifts to be installed in residential buildings - Planning and selection	06-2020		Ersetzt ISO 4190-6:1984

29.09.2023 Seite 6/8

# Übersicht Aufzugs-Normen 4.Quartal / 2023

VERBAND SCHWEIZERISCHER AUFZUGSUNTERNEHMEN
ASSOCIATION DES ENTREPRISES SUISSES D'ASCENSEURS
ASSOCIAZIONE DI IMPRESE SVIZZERE DI ASCENSORI



ISO-Norm	Titel	Gültigkeit		Bemerkung	
		Beginn	Ende		
ISO 8100-33:2022	Guide rails for lift cars and counterweights — T-type	10-2022		Ersetzt ISO 7456:2007	
ISO 8100-34:2021	Measurement of ride quality Part 1: Lifts	12-2021		Ersetzt ISO 18738-1:2012	
ISO 8102-1:2020	Electromagnetic compatibility with regard to emission			Ersetzt ISO 22199:2006	
ISO 8102-2:2021	Electromagnetic compatibility with regard to immunity	01-2021		Ersetzt ISO 22200:2009	
ISO 8102-20:2022	Cybersecurity	08-2022			
ISO 8103-9:2022	Measurement of ride quality Part 2: Escalators	02-2022		Ersetzt ISO 18738-2:2012	
ISO/TS 22559-3:2011	Global conformity assessment procedures (GCAP) Certification of lift systems, lift components, lift functions	09-2011		Wird ersetzt durch ISO/TS 8100-22	
ISO / TS 22559-4:2011	Global conformity assessment procedures (GCAP) Certification and accreditation requirements	09-2011		Wird ersetzt durch ISO/TS 8100-23	
ISO/TS 25740-1:2011	Escalators and moving walks - Global essential safety requirements (GESR)	08-2011			
ISO 4190-2:2001	Lift installation - Part 2: Class IV lifts	02-2001			
ISO 4190-3:1982	Passenger lift installations - Part 3: Service lifts class V	03-1982			
ISO 4190-5:2006	Lift installation - Part 5: Control devices, signals and additional fittings	11-2006			
ISO 3008-2:2017	Fire-resistance tests - Part 2: Lift landing door assemblies	05-2017		Veröffentlicht durch ISO/TC 92/SC 2	
ISO/TS 18870:2014	Requirements for lifts used to assist in building evacuation	08-2014			

29.09.2023 Seite 7/8



### 4. CH Gesetze und Verordnungen, relevant für Aufzüge

SR Nummer	Name	In Kraft seit	Neuster Stand	Bemerkung
SR 151.3	Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG)	13.12.2002	01.07.2020	
SR 151.31	Behindertengleichstellungsverordnung (BehiV)	19. 12.2003	01.01.2021	
SR 221.112.944	Produktehaftpflichtgesetz (PrHG)	18.11.1993	01.07.2010	
SR 930.11	Bundesgesetz über die Produktesicherheit (PrSG)	12.06.2009	01.07.2010	
SR 930.111	Verordnung über die Produktesicherheit (PrSV)	19.05.2010	01.01.2022	
SR 832.20	Bundesgesetz über die Unfallversicherung (UVG)	20.03.1981	01.01.2023	
832.311.141	Verordnung über die Sicherheit und den Gesundheitsschutz bei Bauarbeiten (Bauarbeitenverordnung, BauAV)	01.01.2006	01.01.2022	Neue BauAV in Vernehmlassung
SR 734.0	Elektrizitätsgesetz (EleG)	24.06.1902	01.01.2021	
SR 946.51	Bundesgesetz über die technischen Handelshemmnisse (THG)	6.10.1995	01.05.2017	
SR 930.112	Verordnung über die Sicherheit von Aufzügen (Aufzugsverordnung)	20.04.2016	-	Alt: SR 819.13 (von 01.08.1999 bis 19.04.16) AufzV referenziert auf EU Richtlinie für Aufzüge und Sicherheitskomponenten
2014/33/EU	EU Richtlinie für Aufzüge und Sicherheitskomponenten	20.04.2016	-	·
SR 819.14	Verordnung über die Sicherheit von Maschinen (Maschinenverordnung, MaschV)	02.04.2008	16.07.2021	MaschV referenziert auf EU Richtlinie für Maschinen
2006/42/EG	EU Richtlinie für Maschinen	02.04.2008	26.07.2019	
(EU) 2023/1230	Machinery Regulation	20.07.2027		29.Juni 2023 Amtsblatt EU
SR 734.26	Verordnung über elektrische Niederspannungserzeugnisse (NEV)	25. 11.2015	01.01.2023	
SR 734.27	Niederspannungs-Installationsverordnung (NIV)	07. 11.2001	01.01.2023	EleG (Hausinstallationen)
<u>SR 734.5</u>	Verordnung über die elektromagnetische Verträglichkeit (VEMV)	25. 11.2015	01.01.2022	
<u>SR 734.6</u>	Verordnung über Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (VGSEB)	25. 11.2015	01.01.2023	

29.09.2023 Seite 8/8